DEĊIŻJONIJIET

DEĊIŻJONI TAL-KUMMISSJONI

tal-4 ta' Frar 2010

dwar l-approvazzjoni tal-kontijiet ta' ċerti aġenziji tal-ħlas tal-Greċja, Malta, il-Portugall u l-Finlandja li jikkonċernaw l-infiq iffinanzjat mill-Fond Agrikolu Ewropew ta' Garanzija (FAEG) għas-sena finanzjarja 2007

(notifikata bid-dokument numru C(2010) 474)

(It-testi bil-Finlandiż, bil-Grieg, bil-Malti, bil-Portuġiż u bl-Iżvediż biss huma awtentiċi)

(2010/62/UE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1290/2005 tal-21 ta' Ġunju 2005 dwar il-finanzjament tal-politika agrikola komuni [1], u b'mod partikolari l-Artikoli 30 u 32(8) tiegħu,

Wara li kkonsultat mal-Kumitat għall-Fondi Agrikoli,

Billi:

(1) Id-Deċiżjonijiet tal-Kummissjoni 2008/396/KE [2] u 2009/87/KE [3] approvaw, għas-sena finanzjarja 2007, il-kontijiet tal-aġenziji tal-ħlas kollha ħlief l-aġenzija tal-ħlas Griega "OPEKEPE", l-aġenzija tal-ħlas Taljana "ARBEA", l-aġenzija tal-ħlas Maltija "MRAE", l-aġenziji tal-ħlas Portuġiżi "IFADAP", "INGA" u "IFAP" u l-aġenzija tal-ħlas Finlandiża "MAVI".

(2) Wara t-trasmissjoni ta' tagħrif ġdid u wara verifiki addizzjonali, il-Kummissjoni issa tinsab fil-qagħda li tieħu deċiżjoni dwar l-integralità, l-eżattezza u l-veraċità tal-kontijiet sottomessi mill-aġenzija ta' ħlas Griega "OPEKEPE", l-aġenzija tal-ħlas Maltija "MRAE", l-aġenziji tal-ħlas Portuġiżi "IFADAP" u "IFAP" u l-aġenzija ta' ħlas Finlandiża "MAVI".

(3) L-ewwel sottoparagrafu tal-Artikolu 10(2) tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 885/2006 tal-21 ta' Ġunju 2006 li jistipula regoli dettaljati għall-applikazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) 1290/2005 fir-rigward tal-akkreditazzjoni tal-aġenziji ta' ħlas u korpi oħra u l-approvazzjonii tal-kontijiet tal-FAEG u tal-EAFRD [4] jistipula li l-ammonti li jistgħu jiġu rkuprati mingħand, jew imħallsa lil, kull Stat Membru, skont id-deċiżjoni tal-approvazzjoni tal-kontijiet imsemmija fl-ewwel sottoparagrafu tal-Artikolu 10(1) tar-Regolament imsemmi, għandhom jiġu stabbiliti billi jitnaqqas is-self imħallas matul is-sena finanzjarja kkonċernata, jiġifieri l-2007, mill-infiq rikonoxxut għal dik is-sena skont il-paragrafu 1. Dawn l-ammonti għandhom jitnaqqsu minn, jew jiżdiedu mas-self skont in-nefqa mit-tieni xahar wara dak li fih tkun ittieħdet id-deċiżjoni dwar l-approvazzjoni tal-kontijiet.

(4) Skont l-Artikolu 32(5) tar-Regolament (KE) Nru 1290/2005, 50 % tal-konsegwenzi finanzjarji ta' nuqqas ta' rkupru tal-irregolaritajiet għandu jagħmel tajjeb għalihom l-Istat Membru konċernat u 50 % jitħallsu mill-baġit Komunitarju, jekk l-irkupru ta' dawk l-irregolaritajiet ma jkunx sar fi żmien erba' snin mid-deċiżjoni primarja amministrattiva jew ġudizzjarja, jew fi żmien tmien snin jekk l-irkupru jitressaq quddiem il-qrati nazzjonali. L-Artikolu 32(3) tar-Regolament imsemmi jobbliga lill-Istati Membri biex jissottomettu lill-Kummissjoni, rapport fil-qosor dwar il-proċeduri tal-irkupru meħuda b'reazzjoni għall-irregolaritajiet, flimkien mal-kontijiet annwali. Regoli dettaljati dwar l-applikazzjoni tal-obbligu tal-Istati Membri li jirrappurtaw l-ammonti li għandhom jiġu rkuprati huma stipulati fir-Regolament (KE) Nru 885/2006. L-Anness III tar-Regolament imsemmi jipprovdi t-tabelli mudelli 1 u 2 li għandhom jiġu pprovduti mill-Istati Membri fl-2008. Abbażi tat-tabelli mimlija mill-Istati Membri, il-Kummissjoni għandha tiddeċiedi dwar il-konsegwenzi finanzjarji ta' nuqqas ta' rkupru ta' irregolaritajiet li jmorru lura għal iktar minn erba' snin jew tmien snin, rispettivament. Din id-deċiżjoni hija mingħajr preġudizzju għal deċizjonijiet ta' konformità fil-ġejjieni skont l-Artikolu 32(8) tar-Regolament (KE) Nru 1290/2005.

[1] ĠU L 209, 11.8.2005, p. 1.
[2] ĠU L 139, 29.5.2008, p. 33.
[3] ĠU L 33, 3.2.2009, p. 38.
[4] ĠU L 171, 23.6.2006, p. 90.

(5) Skont l-Artikolu 32(6) tar-Regolament (KE) Nru 1290/2005, l-Istati Membri jistgħu jiddeċiedu li ma jiħdux passi għall-irkupru. Deċiżjoni bħal din tista' tittieħed biss jekk l-ispejjeż li saru diġà u dawk li aktarx isiru flimkien jaqbżu l-ammont li għandu jiġi rkuprat jew jekk jirriżulta li l-irkupru mhux possibbli li jsir minħabba insolvenza, irreġistrata u rikonoxxuta taħt il-liġi nazzjonali, tad-debitur jew tal-persuni legalment responsabbli għall-irregolarità. Jekk dik id-deċiżjoni tittieħed fi żmien erba' snin mid-deċiżjoni amministrattiva jew ġudizzjarja primarja, jew fi żmien tmien snin jekk l-irkupru jitressaq quddiem il-qrati nazzjonali, il-baġit Komunitarju għandu jagħmel tajjeb għal 100 % tal-konsegwenzi finanzjarji tan-nuqqas tal-irkupru. Ir-rapport fil-qosor imsemmi fl-Artikolu 32(3) tar-Regolament (KE) Nru 1290/2005 juri l-ammonti li għalihom l-Istat Membru ddeċieda li ma jiħux passi għall-irkupru u fuq liema bażi ttieħdet id-deċiżjoni. Dawn l-ammonti ma għandhomx ikunu ddebitati lill-Istati Membri konċernati u konsegwentement għandhom jitħallsu mill-baġit Komunitarju. Din id-deċiżjoni hija bla ħsara għal deċizjonijiet ta' konformità fil-ġejjieni skont l-Artikolu 32(8) tar-Regolament imsemmi.

(6) Hija u tapprova l-kontijiet tal-aġenziji tal-ħlas ikkonċernati, il-Kummissjoni għandha tqis l-ammonti li diġà huma miżmuma mill-Istati Membri kkonċernati abbażi tad-Deċiżjonijiet 2008/396/KE u 2009/87/KE.

(7) Skont l-Artikolu 30(2) tar-Regolament (KE) Nru 1290/2005, din id-Deċiżjoni ma tippreġudikax deċiżjonijiet meħuda sussegwentement mill-Kummissjoni li jeskludu mill-finanzjament tal-Komunità nfiq li ma jiġix effettwat skont ir-regoli Komunitarji,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

B'hekk huma approvati l-kontijiet tal-aġenzija tal-ħlas Griega "OPEKEPE", l-aġenzija tal-ħlas Maltija "MRAE", l-aġenziji tal-ħlas Portugiżi "IFADAP" u "IFAP" u l-aġenzija ta' ħlas Finlandiża "MAVI" li jikkonċernaw l-infiq iffinanzjat mill-Fond Agrikolu Ewropew ta' Garanzija (FAEG), għas-sena finanzjarja 2007.

L-ammonti li jistgħu jiġu rkuprati minn, jew li għandhom jitħallsu lil, kull Stat Membru kkonċernat skont din id-Deċiżjoni, inklużi dawk li jirriżultaw mill-applikazzjoni tal-Artikolu 32(5) tar-Regolament (KE) Nru 1290/2005, huma stipulati fl-Anness.

Artikolu 2

Din id-Direttiva hija indirizzata lir-Repubblika Ellenika ir-Repubblika ta' Malta, ir-Repubblika Portugiża u r-Repubblika tal-Finlandja.

Magħmul fi Brussell, l-4 ta' Frar 2010.

Għall-Kummissjoni

Mariann FISCHER BOEL

Membru tal-Kummissjoni

ANNESS

APPROVAZZJONI TAL-KONTIJIET TAL-AĠENZIJI TAL-ĦLAS

SENA FINANZJARJA 2007

AMMONT LI GĦANDU JIĠI RKUPRAT JEW IMĦALLAS LILL-ISTAT MEMBRU.

MS		2007 - Nefqa / Dħul Assenjat għall-Aġenziji tal-Ħlas li għalihom il-kontijiet huma		Total a + b	Tnaqqis u sospensjonijiet għas-sena finanzjarja sħiħa	Tnaqqis skont l-Artikolu 32 tar-Regolament (KE) Nru 1290/2005 [1]	Total li jinkludi t-tnaqqis u s-sospensjonijiet	Pagamenti li jkunu saru lill-Istat Membru għas-sena finanzjarja	Ammont li għandu jiġi rkuprat minn (–) jew imħallas lill-(+) Istat membru	Ammont irkuprat minn (–) jew imħallas lill-(+) Istat Membru skont id-Deċiżjoni 2008/396/KE	Ammont irkuprat minn (–) jew imħallas lill-(+) Istat Membru skont id-Deċiżjoni 2009/87/KE	Ammont li għandu jiġi rkuprat minn (–) jew imħallas lill- (+) Istat Membru [2]
		Approvati	mhux approvati									
		= nefqa /dħul assenjat iddikjarat fid-dikjarazzjoni annwali	= total tan-nefqa / dħul assenjat fid-dikjarazzjonijiet ta' kull xahar									
		a	b	c = a + b	d	e	f = c + d + e	g	h = f – g	i	i'	j = h – i – i'
EL	EUR	2 377 709 692,71	0,00	2 377 709 692,71	– 3 777 975,35	– 5 925 969,19	2 368 005 748,17	2 374 149 976,67	– 6 144 228,50	0,00	0,00	– 6 144 228,50
MT	EUR	1 968 874,78	0,00	1 968 874,78	– 16 690,38	0,00	1 952 184,40	1 953 932,59	– 1 748,19	0,00	0,00	– 1 748,19
PT	EUR	718 788 155,94	0,00	718 788 155,94	– 283 116,74	– 210 898,70	718 294 140,50	717 209 444,82	1 084 695,68	0,00	295 352,51	789 343,17
FI	EUR	579 761 052,62	0,00	579 761 052,62	– 1 768 694,94	– 17 427,95	577 974 929,73	577 803 602,60	171 327,13	0,00	0,00	171 327,13

MS		Nefqa [3]	Dħul Assenjat [3]	Fond taz-Zokkor		Artikolu 32 (=e)	Total (=h)
				Nefqa [4]	Dħul assenjat [4]		
		05 07 01 06	6701	05 02 16 02	6803	6702	
		i	j	k	l	m	n = i + j + k + l + m
EL	EUR	– 218 259,31	0,00	0,00	0,00	– 5 925 969,19	– 6 144 228,50
MT	EUR	– 1 682,32	– 65,87	0,00	0,00	0,00	– 1 748,19
PT	EUR	1 000 241,87	0,00	0,00	0,00	– 210 898,70	789 343,17
FI	EUR	189 819,66	– 1 064,58	0,00	0,00	– 17 427,95	171 327,13

[1] It-tnaqqis u s-sospensjonijiet huma dawk li ġew ikkunsidrati fis-sistema tal-pagament, li għalihom b'mod partikolar qed jiżdiedu l-korrezzjonijiet għan-nuqqas ta' rispett għall-iskadenzi tal-pagamenti stabbiliti f'Awwissu, Settembru u Ottubru 2008

[2] Għall-ikkalkulat tal-ammont li għandu jiġi rkuprat minn jew imħallas lill-Istat Membru li għandu jiġi kkalkulat jkun, it-total tad-dikjarazzjonijiet annwali fid-dikjarazzjoni annwali tan-nefqa approvata (kollonna a),jew it-total tad-dikjarazzjonijiet ta' kull xahar għan-nefqa mhux approvata (kollonna b). Rata tal-kambju applikabbli: Artikolu 7(2) tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 883/2006

[3] Jekk il-parti tad-dħul Assenjat tkun għal vantaġġ tal-Istat Membru, din għandha tkun iddikjarata taħt 05 07 01 06.

[4] Jekk il-parti tad-dħul Assenjat tal-Fond taz-Zokkor ikun għal vantaġġ tal-Istat Membru, din għandha tkun iddikjarata taħt

Nota: Nomenklatura 2010: 05 07 01 06, 05 02 16 02, 6701, 6702, 6803.